

obsah

Úvod Ilji Erenburga

7

kámen

Zvuk obezřele hlubinný (VD)	17
Dáno mi tělo — co si počnu s ním (JZ)	18
Nejnepopsatelnější žal (VD)	19
Na člunku z perleťoviny (VD)	20
Silentium (VD)	21
Sluch jemnou plachtu rozvinuje (VD)	22
Dotlívá tenoulinká tleň (VD)	23
Šeredný dnes je den (VD)	24
Ó nebe, nebe, uvidím tě v snách (JZ)	27
Mušle (VD)	28
Okov pozemského zakování (VD)	29
Soumračný, vlahý, znělý vzdoušek (VD)	30
Já nenávidím svit (VD)	31
Obraz tvůj, mučivý a kolísavý (VD)	33
Ne, luna ne, jen lesklý ciferník (VD)	34
Chodec (VD)	35

Kasíno (VD)	36
Zlaťák (VD)	37
Luterán (VD)	39
Notre Dame (VD)	43
Tetelím se zimou rozechvěný (VD)	44
Sám v sobě ukrytý jak had (VD)	45
Podzimní soumrak — rezavění želez (VD)	46
Dědek (VD)	48
Petěrbuské strofy (JZ)	50
Od rána s vínem, večer s opicí (VD)	52
Na tichých předměstích je sníh (JZ)	53
Napjaté mlčení nám k nesnesení bývá (VD)	54
Napjaté mlčení my dobře nesnášíme (JZ)	55
Admiralita (JZ)	57
Zlodějská parta ve špeluňce (VD)	58
Američanka (JZ)	60
Dombey a syn (JZ)	61
Egyptan (VD)	65
Ať v dusném pokoji, kde s kousky sivé vaty (VD)	67
Na luně jsou pláně (VD)	68
Achmatovová (VD)	70
O všedních dobách hrubolících (VD)	73
Příroda týž je Řím i věrný odraz v něm (VD)	74
Ať slavná jména zkvétajících měst (VD)	75
Hůl (VD)	76
Ty jsi prošla mlhou rozeklanou (VD)	77

Když rozleptává plamen (VD)	78
O svobodě neslýchané (VD)	79
Nespokojeně táhnou do svahů (VD)	80
Nespím. Noc z Homéra. A vzdutých plachet les (JZ)	83

Halas doby

Stařenin pták	87
Mojšl da Vinci	90

Tristia

Na selských saních, v slámě ve valníku (JZ)	99
Slámka (JZ)	101
Ztratila jsem křehkou starou kamej (JZ)	103
Zebe. A jaro bez hrůzy (JZ)	104
V průzračné Petropoli umřeme (JZ)	107
Tahle noc je k nesmazání (VD)	108
V dálce jsou ještě asfodely (JZ)	110
Děkabrista (JZ)	112
Když v hodinách cvrček zpívá (VD)	114
V strašlivých výšinách bloudící světlo plá (JZ)	117
Sestry — tího a něho — totožné v stejných rysech (VD)	118

Slovo jsem zapomněl, jež bych byl řekl rád (JZ)	121
Když Psyché kráčí v les, kde stíny čekají (JZ)	123
Mně se hrbáč Tiflis zdává (VD)	126
Vezmi si pro radost z mých dlaní (JZ)	128
Já k stínům do reje podupávaných luk (VD)	129
V Petěrburgu, tam sejdeme se znova (JZ)	133

Eseje

Armáda básníků	137
Výpad	147

„Básně“ (1928)

Roky 1921—1925

Někomu zimu — punč, co modrooce plane (JZ)	155
Chlad už přes temeno duje (JZ)	159
Co já vím, kdy poprvé (VD)	160
A za okýnkem hvězda plá (VD)	161
Je nebe budoucností těhotné (VD)	163
Věk (VD)	166
Kdo našel podkovu (JZ)	170
Spíš dlažbě rozumím než řeči holubičky (VD)	176

Líp než řeč holubů znám kámen, jeho trylky (JZ)	180
Jak okřídlené křehké tělíčko (VD)	184
1. leden 1924 (JZ)	185
Ne, nikdy nikomu jsem současníkem nebyl (JZ)	191
Dnes v noci, ani slova lži (VD)	195
Zběsile budu se štvát ležením setmělých ulic (JZ)	197
Vy domky nizounké, vy s okny čtvercovými (JZ)	198

Egyptské lumen 201

Pozůstalost 1930-1934

Arménie (JZ)	253
Leningrad (JZ)	265
V kuchyni si sednem, tam je hej (JZ)	266
Píchají řasy. A v hrudi je slzavý stesk (VD)	269
Řezou mě řasy. A v prsou vřelá slza se zažehla (JZ)	270
Zlomky ze zničených veršů (JZ)	272
Dost mračení! Pryč s papíry! A honem! (JZ)	278
Já nezměním se hned tak v patriarchu (JZ)	280
Ó jak milujem pokrytectví (JZ)	285
Novellino (VD)	286
Impresionismus (JZ)	288

Uzbeci, Tatařini, Něnci (JZ)	290
Ó mŭro, ó ty musulmanko (VD)	293
Památce Andreje Bělého (JZ)	294
Přebornice provinilých očí (VD)	296

Voroněžské sešity-Roky 1934-1937

Roky 1934—1937

Pust' mě, vrat' mě, Voroněži (VD)	301
Střihání dětí (JZ)	302
Kama (VD)	303
Černozem (VD)	304
Musím žít, ač mě dvakrát pochovali (VD)	307
Jaká je tohle ulice? (JZ)	308
Pousměj se, hněvné jehně, z plátna Raffaelova (VD)	309
Ne ve mně ani v tobě — jenom v nich (VD)	310
Když moudrý stehlík lapen v loubí (VD)	311
Do tváře mrazu hledím sám a sám (VD)	312
Co dělat s rovinami smutečna (VD)	314
Ty nesrovnávej: živý nemá paralel (VD)	317
V pavoučí síti světelné já ztuh (VD)	318
Slyším, slyším jitřní led (VD)	319
Ještě jsem neumřel a ještě nejsem sám (VD)	321
Ještě jsem neumřel, ne, ještě nejsem sám (JZ)	322

Byly oči ostřejší než nabroušená kosa (VD)	324
Jak strom a jako měď je Favorského let (VD)	327
Oblino zátok, písků až tam do modrava (VD)	328
Ozbrojen zrakem trpasličích vos (VD)	329
Jak o soucit a milost prosím dnes (JZ)	330
Tam, kde s růží na hrudi (VD)	331
Na malinové desce rudoskvoucí (VD)	332
Zabloudil jsem v nebi, kam teď hledět? (VD)	335
Džbán (VD)	336
Modrý ostrov hrnčírů a slávy (VD)	337
Jen letmo k syré zemi přilínajíc (VD)	339
Poznámky	341
Seznam obrazových příloh	363
Básně přeložili Václav Daněk (VD) a Jan Zábrana (JZ), prozaické texty Ludmila Dušková	